

- 22 Sono tsukuri tamaeru yorozu no mono yo,
IEHOBA no matsurigoto no shita naru subete no tokoro nite IEHOBA wo homeyo;
Waga tamashii yo, IEHOBA wo home matsure.
- 104**
Waga tamashii yo, IEHOBA wo home matsure;
Waga Kami IEHOBA yo, nanji wa ito ōi ni shite;
Totoki to miizu to wo ki tamaeri.
- 2 Nanji hikari wo koromo no gotoku ni matoi,
Ten wo maku no gotoku ni hari;
3 Mizu no naka ni onore no tono no utsubari wo oki;
Kumo wo onore no kuruma to nashi;
Kaze no tsubasa ni nori aruki;
4 Kaze wo tsukai to nashi,
Honō no izuru hi wo shimobe to nashi tamau;
5 IEHOBA wa chi wo motoi no ue ni okite,
Tokoshie ni ngoku koto nakarashime tamau.
- 6 Koromo nite ōu ga gotoku, ōmizu nite chi wo ōi tamaeri;
Mizu tataete yama no ue wo koyu.
- 7 Nanji shitta sureba, mizu shirizoki;
Nanji ikazuchi no koe wo hanateba, mizu tachimachi sarinu.
- 8 Aruiwa yama ni nobori, aruiwa tani ni kudarite,
Nanji no sadame tamaeru tokoro ni yukeri.
- 9 Nanji sakai wo tatete kore wo koeshimezu;
Futa tabi chi wo ōu koto nakarashimu.
- 10 IEHOBA wa izumi wo tani ni waki idashi tamau;
Sono nagare wa yama no aida ni hashiru;
- 11 Kakute no no moromoro no kemono ni nomashimu;
No no usagi-uma mo sono kawaki wo yamu.
- 12 Sora no tori mo sono hotori ni sumi,
Kozue no hima yori saezuri utau.
- 13 IEHOBA wa sono tono yori moromoro no yama ni mizu-sosogi tamau;
Chi wa nanji no mi waza no mi ni yorite aki tarinu.
- 14 IEHOBA wa kusa wo haeshimete, kedamono ni atae,
Hatatsumono wo haeshimete, hito no mochi ni sonae tamau;
Kaku tsuchi yori kuimono wo idashi tamau.
- 15 Hito no kokoro wo yorokobashimuru budōshu,
Hito no kao wo tsuyayaka narashimuru abura,
Hito no kokoro wo tsuyokarashimuru katedomo nari.
- 16 IEHOBA no ki to,
Sono ue tamaeru Rebanon no kōhaku to wa aki tarinubeshi.
- 17 Tori wa sono naka ni su wo tsukuri;
Tsuru wa matsu wo sono sumai to seri.
- 18 Takaki yama wa yagi no sumai;
Iwa wa yamanezumi no kakururu tokoro nari.
- 19 IEHOBA wa tsuki wo tsukurite, toki wo tsukasadorase tamaeri;
Hi wa sono nishi ni iru koto wo shiru.
- 20 Nanji kuraki wo tsukuri tamaeba yoru ari;
Sono toki hayashi no kemono wa mina shinobishinobi ni ide kitaru.
- 21 Wakaki shishi hoete, e wo motome,
Kami ni kuimono wo motomu.
- 22 Hi izureba shirizokite,
Sono ana ni fusu.
- 23 Hito wa idete waza wo tori,
Sono kinrō wa yūbe ni made itaru.
- 24 IEHOBA yo, nanji no mi waza wa ika ni sawa naru!
Korera wa mina nanji no chie nite tsukuri tamaeri;
Nanji no moromoro no tomi wa chi ni mitsu.
- 25 Kashiko ni ōi naru, hiroki umi ari,
Sono naka ni kazu shirarenu hau mono.
Chiisa naru, ōki naru ikeru mono ari.
- 26 Fune sono ue wo hashiri;
Nanji no tsukuri tamaeru wani sono uchi ni asobi tawaburu.
- 27 Karera mina nanji wo machi nozomu,

- Nanji yoki toki ni kuimono wo kore ni atae tamau.
- 28 Karera wa nanji no atae tamau mono wo hirou;
Nanji mi te wo hiraki tamaeba, karera yoki mono ni aki tarinu.
- 29 Nanji mi kao wo ōi tamaeba, karera wa awate futameku;
Nanji karera no iki wo tori tamaeba, karera wa shinite,
Chiri ni kaeru.
- 30 Nanji mitama wo idashi tamaeba, subete no mono mina tsukuraru;
Nanji chi no omote wo arata ni shi tamau.
- 31 Negawaku wa, IEHOBA no eikwō tokoshie ni aran koto wo;
IEHOBA sono mi waza wo yorokobi tamawan koto wo.
- 32 IEHOBA chi wo mi tamaeba, chi furui;
Yama ni fure tamaeba, yama wa keburui wo idasu.
- 33 Ikeru kagiri wa IEHOBA ni mukaite utai;
Ware nagarōru hodo wa waga Kami wo home utawan.
- 34 IEHOBA wo omoi waga omoi wa tanoshimi fukakaran;
Ware IEHOBA ni yorite yorokobubeshi.
- 35 Tsumibito wa chi yori tachi horobosare,
Ashiki mono wa mata arazarubeshi.
Waga tamashii yo, IEHOBA wo home matsure.
IEHOBA wo home tataeyo.
- 105**
IEHOBA ni kansha shi, sono mi na wo yobi;
Sono nashi tamaeru koto wo moromoro no tamira no naka ni shirashimeyo.
- 2 IEHOBA ni mukaite utae, IEHOBA wo home utae;
Sono moromoro no tae naru mi waza wo katate.
- 3 Sono kiyoki mi na wo hokore:
IEHOBA wo tazune motomuru mono no kokoro wa yorokobubeshi.
- 4 IEHOBA to sono mi chikara to wo tazune motomeyo;
Tsune ni sono mi kao wo tazuneyo.
- ⁵ Sono shimobe Aburahamu no sue yo,
⁶ Yakobu no kora yo, sono erabi tamaishi tokoro no mono yo,
Sono nashi tamaeru tae naru mi waza to,
Kusushiki mi waza to, sono mi kuchi no sabaki to wo kokoro ni tomure.
- 7 Kare wa warera no Kami IEHOBA nari:
Sono mi sabaki wa zenchi ni ari.
- 8 IEHOBA wa taezu sono keiyaku wo mi kokoro ni tome tamaeri;
Kowa yorozu yo ni meiji tamaishi mi kotoba nari.
- 9 Aburahamu to musubi tamaishi keiyaku,
Isaku ni atae tamaishi chikai nari.
- 10 Kore wo kataku shi, Yakobu no tame ni okite to nashi,
Isuraeru no tame ni tokoshie no keiyaku to nashite;
- 11 Ii tamaikeru wa, Ware nanji ni Kanan no chi wo tamaite,
Nanjira no yuzuri no mono to nasan;
- 12 Kono toki karera no kazu ōkarazu;
Ito sukunaku shite, kashiko nite tabibito to nari;
- 13 Kono kuni yori kano kuni ni yuki,
Kono kuni yori hoka no tami ni yukeri.
- 14 Hito no karera wo shietaguru wo yurushi tamawazu;
Karera no yue ni yorite otachi wo korashimete;
- 15 Notamawaku, Waga jukojatachi ni fururu nakare,
Waga yogenshatachi wo sokonau nakare.
- 16 IEHOBA wa ue wo chi ni maneki;
Hito no tsue to suru kate wo kotogotoku kudaki tamaeri.
- 17 Mata karera no mae ni hitori wo tsukawashi tamaeri;
Yosefu wa urarete shimobe to narinu.
- 18 Karera ashikase wo mote Yosefu no ashi wo sokonai;
Kurogane no kusari wo mote sono tamashii wo tsunageri.
- 19 Kakute sono kotoba no shirushi wo uru made ni oyobu;
IEHOBA no mi kotoba kare wo kokoromi tamaeri.
- 20 Ō wa hito wo tsukawashite kore wo toki;

- Moromoro no tami no osa wa kore wo yurushi ;
- 21 Kore wo sono iezukasa to nashi, Sono takara wo kotogotoku tsukasa-dorase ;
- 22 Sono kokoro no mama ni kano kuni no kimitachi wo imashime, Chōrōtachi ni chie wo oshieshimu.
- 23 Isuraeru mo mata Ejiputo ni yuki; Yakubu wa Hamu no chi ni yadoreri.
- 24 IEHOBA wa sono tami wo ōi ni mashi kuwae, Kore wo sono teki yori mo tsuyokushi tamaeri.
- 25 Mata teki no kokoro wo kaete onore no tami wo nikumashime, Onore no shimobera wo azamuki motenasashime tamaeri.
- 26 Mata sono shimobe Mōse to, Sono erabi tamaeru Aron to wo tsukawashi tamaeri.
- 27 Karera wa IEHOBA no shirushi wo Hamu no chi ni okonai, Mata sono kuni ni kusushiki waza wo okonaeri.
- 28 IEHOBA wa yami wo tsukawashite kuraku shi tamaeri; Karera sono mi kotoba ni somuku koto wo sezariki.
- 29 Karera no subete no mizu wo chi ni kaete, Sono uwo wo koroshi tamaeri.
- 30 Karera no kuni wa kawazu mure idete, Ō no tono no uchi ni made michi fusingarinu.
- 31 IEHOBA ii tamaeba, hae muragari; Nomi sono subete no sakai ni iri kitarinu.
- 32 Mata ame ni kaete arare wo karera ni atae, Moyuru hi wo karera no kuni ni furashi;
- 33 Karera no budō no ki to ichijiku no ki to wo uchi, Sono sakai no moromoro no ki wo ori kudaki tamaeri.
- 34 IEHOBA ii tamaeba, kazoe shirarenu inago to, Ōnemushi kitari,
- 35 Karera no kuni no subete no hatatsumono wo hami tsukushi,
- Sono chi no subete no mi wo hami tsukuseri.
- 36 IEHOBA wa karera no kuni no subete no uigo wo uchi, Karera no subete no chikara no hajime wo uchi tamaeri.
- 37 Shirokane kogane wo tazusaete karera wo ide yukashime tamaeri: Sono yakara no uchi ni hitori no yowaki mono mo nakariki.
- 38 Ejiputo wa karera no izuru wo yorokoberi; Karera wo osoruru no omoi sono uchi ni okoritareba nari.
- 39 IEHOBA wa kumo wo shikite ōi to nashi; Yoru wa hi wo mote terashi tamaeri.
- 40 Mata karera no motome ni yorite uzura wo kitarashime, Ten no kate nite karera wo akashime tamaeri.
- 41 Iwa wo hiraki tamaeba, mizu hodobashiri ide; Uruoi naki tokoro ni kawa wo nashite nagare idetari.
- 42 IEHOBA sono kiyoki mi kotoba to, Sono shimobe Aburahamu to wo omoi ide tamaitareba nari.
- 43 Sono tami wo michibikite yorokobi tsutsu ideshime, Sono eraberu tami wo michibikite utai tsutsu ideshime tamaeri.
- 44 Moromoro no kunibito no chi wo kara ni atae tamaishikaba; Karera moromoro no tami no kinrō wo onoga mono to seri:
- 45 Kowa karera ga sono okite ni shitagai, Sono nori wo mamoran ga tame nari. IEHOBA wo home tataeyo.

106

- IEHOBA wo home tatae; IEHOBA ni kansha seyo: sono megumi wa fukaku, Sono awaremi wa kagiri nashi.
- 2 Tare ka IEHOBA no chikara aru mi waza wo katari, Sono homubeki koto wo kotogotoku ii arawashi en ya?
- 3 Sabaki wo mamoru hitobito, Tsune ni tadashiki wo okonau mono wa saiwai nari.

- 4 IEHOBA yo, nanji no tami ni tamau megumi wo mote ware wo oboe; Nanji no sukui wo mote ware ni nozomi tamae.
- 5 Saraba ware nanji no erabi tamaeru mono no saiwai wo mi, Nanji no kuni no yorokobi wo yorokobi, Nanji no yuzuri to tomo ni hokoru koto wo sen.
- 6 Warera oyatachi to tomo ni tsumi wo okaseri; Warera yokoshima wo nashi, ashiki wo okonaeri.
- 7 Warera no oyatachi wa nanji ga Ejiputo nite nashi tamaeru kusushiki mi waza wo satorazu; Nanji no awaremi no yutaka naru wo kokoro ni tomezuru; Umi no hotori, sunawachi Kōkai no hotori nite somukitari.
- 8 Saredo IEHOBA wa sono mi na no yue wo mote karera wo sukui tamaeri; Kowa ōi naru chikara wo shirashimen tote nari.
- 9 Mata Kōkai wo shitta shi tamaitareba kawakitari: Kakute tami wo michibikite no wo yuku ga gotoku ni fuchi wo sugishime;
- 10 Uramuru mono no te yori karera wo sukui, Ata no te yori karera wo aganai tamaeri.
- 11 Mizu sono teki wo ōitareba; Sono hitori dani nokorishi mono nakariki.
- 12 Kono toki karera sono mi kotoba wo shinji; Sono homare wo utaeri.
- 13 Karera shibashi ga hodo ni sono mi waza wo wasure; Sono oshie wo matazu;
- 14 No nite itaku musabori, Areno nite Kami wo kokoromitariki.
- 15 IEHOBA wa karera no negai wo kanae tamaishikado; Sono tamashii wo yaseshime tamaeri.
- 16 Tami wa ei no uchi nite Mōse wo netami, IEHOBA no seija Aron wo netamishikaba;
- 17 Chi hirakete Datan wo nomi,
- Abiramu no tomogara wo ōi;
- 18 Hi wa kono tomogara no naka ni moe okori, Honō wa ashiki mono wo yaki tsukuseri.
- 19 Karera wa Horebu no yama nite koushi wo tsukuri, Itaru zō wo ogamitari.
- 20 Kaku no gotoku onoga eikwō wo kaete, Kusa wo kurau ushi no katachi ni nisu.
- 21 Sukuinushi naru Kami wa Ejiputo nite ōi naru waza wo nashi;
- 22 Hamu no chi nite kusushiki mi waza wo nashi, Kōkai no hotori nite osorubeki koto wo nashi tamaeri: kare wa kakaru Kami wo wasuretari.
- 23 Kono yue ni IEHOBA karera wo horobosan to notamaeri: Saredo Kami no erami tamaeru mono Mōse yabure no hazama ni arite, sono mi mae ni tachi, Sono mi ikari wo hiki kaeshite, horobi wo manukareshimetari.
- 24 Karera uruwashiki chi wo namishi, Sono mi kotoba wo shinzezu;
- 25 Amassae sono makuya nite tsubuyaki, IEHOBA no mi koe wo mo kikazariki.
- 26 Kono yue ni mi te wo agete karera ni mukai tamaeri, Kore no nite karera wo tareshimen to shi:
- 27 Mata moromoro no kuni no uchi nite sono sue wo tareshime, Moromoro no chi ni karera wo chirasen to shi tamaeru nari.
- 28 Karera wa Baaru-peoru ni tsukite, Shinuru mono no sonaemono wo kuraitari.
- 29 Kaku no gotoku sono waza wo mote IEHOBA no mi ikari wo hiki idashikereba; Eyami okashi iritari.
- 30 Sono toki Pinehasu tachite sabaki wo nasari: Kakute eyami wa yaminu.
- 31 Pinehasu wa yorozu yo made, Tokoshie ni kono koto wo gi to seraretari.

- 32 Tami Meriba no mizu no hotori nite
IEHOBA no mi ikari wo hiki okoshi-
shikaba,
Karera no yue ni yorite Mōse mo
wazawai ni aeri:
- 33 Karera Kami no mitama ni somukishi-
kaba,
Mōse sono kuchibiru nite midari ni
mono itareba nari.
- 34 Karera wa IEHOBA no meiji tamaeru
koto ni shitagawazu shite,
Moromoro no tami wo horobosazu;
- 35 Kaerite moromoro no kuibito to
majiri orite,
Sono waza ni narai;
- 36 Onoga wana to narishi
Sono gūzō ni tsukaetari.
- 37 Karera wa sono musuko musume wo
oni ni sasagu,
- 38 Tsumi naki chi sunawachi Kanan no
gūzō ni sasagetaru
Onoga musuko musume no chi wo
nagashinu:
Kakute kuni wa chi nite kegasare-
tari.
- 39 Mata sono waza wa mizukara wo
kegashi,
Sono okonau tokoro wa taware nari.
- 40 Kono yue ni IEHOBA no ikari sono
tami ni mukaite okori;
Sono yuzuri wo nikumite,
- 41 Karera wo moromoro no kuni no te ni
watashi tamaeri;
- Karera wa onore wo uramuru mono ni
osaerare,
42 Onore no ata ni shietagerare,
Sono te no shita ni uchi fuseraretari.
- 43 IEHOBA wa shibashiba tasuke tamaishi-
kado;
Karera wa hakarigoto wo mōkete
somuki,
Sono yokoshima ni hikuku seraretari.
- 44 Saredo IEHOBA wa karera no naku koe
wo kiki tamaishi toki,
Sono nayami wo kaerimi;
- 45 Sono keiyaku wo karera no tame ni
omoi idashi,
Sono awaremi no yutaka naru ni yori,
mi kokoro wo kaesase tamaite;
- 46 Karera wo onoga toriko ni seraretaru
monodomo ni,
Awaremaruru koto wo eshime tamaeri.
- 47 Warera no Kami IEHOBA yo, warera
wo sukuite,
Kuniguni no naka yori tori atsume
tamae;
Warera wa mi na ni sha shi,
Nanji no homubeki koto wo hokoran.
- 48 Isuraeru no Kami IEHOBA wa
Tokoshie yori tokoshie made homubeki
kana!
Subete no tami wa Amen to touō-
beshi;
IEHOBA wo home tataeyo.

KWAN V.

- 107**
IEHOBA ni kansha seyo, IEHOBA wa
megumi fukaku mashimashite,
Sono awaremi kagiri nashi.
- 2 IEHOBA no aganai wo kōburu mono wa
Mina shika iubeki nari.
- 3 IEHOBA wa teki no te yori karera wo
aganai,
Moromoro no chi yori bigashi, nishi,
Kita, minami yori tori atsume tamaeri.
- 4 Karera no nite are hatetaru michi ni
samayoi,
- Sono sumōbeki machi ni awazariki.
- 5 Karera ue, mata kawaki,
Sono uchi no tamashii otoroetari.
- 6 Kakute sono kurushimi no uchi nite
IEHOBA wo yobawaritareba,
IEHOBA kore wo nayami yori tasuke
idashi;
- 7 Sumōbeki machi ni yukashimen tote,
Naoki michi ni michibiki tama-
eri.
- 8 Negawaku wa, subete no hito wa IEHO-
BA no megumi yori,
Hito no ko ni nashi tamaeru kusushiki

- mi waza ni yorite, IEHOBA wo home
tataen koto wo!
- 9 IEHOBA wa kawaki shitau tamashii wo
tarawase,
Uetaru tamashii wo yoki mono nite
akashime tamaeba nari.
- 10 Kuraki to, shi no kage to ni oru-
mono,
Nayami to kurogane to ni imashime-
raruru mono;
- 11 Kami no kotoba ni somuki,
Ito Takaki Mono no oshie wo karoshi-
mekereba:
- 12 Kinrō wo mote sono kokoro wo hikuu
shi tamaeri;
Karera taoretaredo, tasukuru mono mo
nakariki.
- 13 Kakute sono kurushimi no uchi nite
IEHOBA wo yobawaritareba,
IEHOBA kore wo nayami yori sukui;
- 14 Kuraki to shi no kage yori karera wo
michibiki idashite,
Sono kase wo kobochi tamaeri.
- 15 Negawaku wa, subete no hito wa IEHO-
BA no megumi ni yori,
Hito no ko ni nashi tamaeru kusushiki
mi waza ni yorite, IEHOBA wo home
tataen koto wo!
- 16 Sowa akagane no mon wo kobochi,
Kurogane no kwannoki wo tachi kiri
tamaeri.
- 17 Oroka naru mono wa onoga toga no
michi ni yori,
Onoga yokoshima ni yorite nayameri.
- 18 Karera no tamashii wa subete no kui-
mono wo kiraite;
Shi no kado ni chikazuku.
- 19 Kakute sono kurushimi no uchi nite
IEHOBA wo yobau:
IEHOBA kore wo nayami yori sukui ta-
mau.
- 20 Sono mi kotoba wo tsukawashite kore
wo iyashi,
Kore wo sono horobi yori tasuke ida-
shi tamau.
- 21 Negawaku wa, subete no hito IEHOBA
no megumi ni yori,
Hito no ko ni nashi tamaeru kusushiki
mi waza ni yorite, IEHOBA wo home
tataen koto wo!
- 22 Karera wa kansha no sonaemono wo
sasage,
Yorokobi utaitte sono mi waza wo ii
arawasubeshi.
- 23 Fune nite umi ni ukabi,
Ō-umi nite waza wo itonamu mono
wa,
- 24 IEHOBA no mi waza wo mi,
Mata fuchi nite sono kusushiki mi wa-
za wo miru.
- 25 IEHOBA meiji tamaeba, araki kaze oko-
rite,
Sono nami wo agu.
- 26 Karera ame ni nobori, mata fuchi ni
kudari,
Nayami ni yorite sono tamashii toke
sari;
- 27 Konata kanata ni katabuki, eitaru mo-
no no gotoku yoroboite,
Nasu tokoro wo shirazu.
- 28 Kakute sono kurushimi no uchi nite
IEHOBA wo yobau:
IEHOBA kore wo nayami yori tazusae
ide,
- 29 Arashi wo shizumete,
Nami wo odayaka ni nashi tamaeri.
- 30 Karera wa onoga shizuka naru wo
yorokobu;
Kakute IEHOBA wa karera wo sono
nozomu tokoro no minato ni michi-
biki tamau.
- 31 Negawaku wa, subete no hito IEHOBA
no megumi ni yori,
Hito no ko ni nashi tamaeru ayashiki
mi waza ni yorite, IEHOBA wo home
tataen koto wo!
- 32 Karera tami no tsudoi nite kore wo
agame,
Chōrō no za nite kore wo home tatō-
beshi.
- 33 IEHOBA wa kawa wo no ni kawarase,
Izumi wo kawakeru chi ni kawa-
rase;
- 34 Mata yutaka naru chi ni sumeru tami
no aku ni yorite,
Soko wo shio no chi ni kawarase tamau.
- 35 No wo ike ni kawarase,
Kawakeru chi wo izumi ni kawarase;
- 36 Koko ni uetaru mono wo sumawase
tamau: